

REGULAMIN SPRZEDAŻY USŁUG

Postanowienia wstępne

1. Niniejszy Regulamin jest regulaminem, o którym mowa w art. 8 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. 2020 poz. 344, t.j. z dnia 03.03.2020 r.)
2. Regulamin jest udostępniony nieodpłatnie za pośrednictwem serwisu internetowego, który umożliwia pozyskanie, odtwarzanie, utrwalanie i wydrukowanie treści Regulaminu.

I. DEFINICJE

Użyte w Regulaminie pojęcia oznaczają:

1. **Klient** – osoba fizyczna (w tym również Konsument), która ukończyła co najmniej 10 rok życia, przy czym w przypadku nie osiągnięcia pełnoletności, wymagana jest zgoda jej przedstawiciela ustawowego, a także osoba prawna lub jednostka organizacyjna nie będąca osobą prawną, której przepisy szczególne przyznają zdolność prawną, która korzysta z usługi świadczonej drogą elektroniczną przez Sprzedawcę.
2. **Konsument** – osoba fizyczna dokonująca z przedsiębiorcą (Sprzedawcą) czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
3. **Sprzedawca** – podmiot udostępniający możliwość skorzystania z usługi w obiekcie usługowym - spółka z ograniczoną odpowiedzialnością pod firmą: **SIS Sp. z o.o.** z siedzibą w Szczecinie, pod adresem: ul. bł. Królowej Jadwigi 27, 28, 70-262 Szczecin, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonym przez Sąd Rejonowy Szczecin-Centrum, XIII Wydział Gospodarczy KRS w Szczecinie za nr KRS: 0000305146, NIP: 8522539920, REGON: 320551229.
4. **CEGI** – Centrum Egzaminacyjne Goethe Institut, które stanowi zorganizowana część przedsiębiorstwa SIS Sp. z o.o.
5. **Panel sprzedaży** – zespół współpracujących ze sobą urządzeń informatycznych i oprogramowania, umożliwiający świadczenie usług drogą elektroniczną oraz zawarcie umowy na odległość ze Sprzedawcą, znajdujących się w serwisie internetowym Sprzedawcy.
6. **Kodeks Cywilny** – ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. (Dz.U. 2020, poz. 1740 t.j. z dnia 08.10.2020 r.).
7. **Ustawa o prawach konsumenta**- ustawa z dnia 30 maja 2014 r. O prawach konsumenta (Dz. U. 2020, poz. 287, t.j. z dnia 21.02.2020 r.).
8. **Zamówienie** – oświadczenie woli Klienta, zmierzające bezpośrednio do zawarcia Umowy na odległość za pośrednictwem panelu sprzedaży, określające w szczególności rodzaj i liczbę Towaru.
9. **Towar** – kursy językowe oraz egzaminy językowe Goethe Zertifikat realizowane przez **SIS Sp. z o.o.** (opisane szczegółowo w panelu sprzedaży)
10. **Cena** – podana w panelu sprzedaży cena produktów/usług. Ceny podane są w walucie polskiej i są cenami brutto. Ceną wiążącą dla Klienta jest cena aktualna w chwili dokonania zakupu.
11. **Informacje handlowe** – cenniki, opisy, reklamy i inne informacje o usługach znajdujące się na stronie Sprzedawcy, stanowią zaproszenie do zawarcia umowy w rozumieniu art. 71 Kodeksu Cywilnego.

II. ZASADY Z KORZYSTANIA Z PANELU SPRZEDAŻY

1. Dokonanie zakupu Towaru wymaga założenia konta w panelu sprzedaży.
2. Informacje podane na stronach panelu sprzedaży, w tym informacje o prezentowanych produktach, a w szczególności ich opisy, parametry techniczne i użytkowe oraz ceny, stanowią zaproszenie do zawarcia umowy, w rozumieniu art. 71 Kodeksu Cywilnego.
3. Składanie zamówienia odbywa się za pomocą formularza, dostępnego na stronie panelu sprzedaży.
4. Każdy rejestrujący się i/lub dokonujący zamówienia Klient wyraża zgodę na otrzymywanie na podany przez siebie adres e-mail informacji związanych z przebiegiem transakcji, zawiadomień o zmianach w niniejszym Regulaminie.
5. W celu zapewnienia bezpieczeństwa przekazu komunikatów i danych w związku ze świadczonymi usługami, Sprzedawca podejmuje środki techniczne i organizacyjne odpowiednie do stopnia zagrożenia bezpieczeństwa świadczonych usług, w szczególności środki służące zapobieganiu pozyskiwania i modyfikacji przez osoby nieuprawnione danych osobowych przesyłanych w Internecie.
6. Wymagania techniczne dotyczące korzystania z usług dostępnych poprzez Panel sprzedaży, są następujące: połączenie z siecią Internet; przeglądarka internetowa umożliwiająca wyświetlanie na ekranie urządzenia Klienta dokumentów hipertekstowych udostępnionych w sieci Internet z włączoną obsługą języka Java Script: Google Chrome/Google Chrome Mobile w wersji 63 lub nowszej, Mozilla Firefox w wersji 52 lub nowszej, Opera w wersji 58 lub nowszej i Internet Explorer w wersji 11 lub nowszej lub innej przeglądarki kompatybilnej; posiadanie aktualnego, czynnego prawidłowo skonfigurowanego konta poczty elektronicznej.

III. PROCEDURA ZAWARCIA UMOWY SPRZEDAŻY

1. W celu zawarcia Umowy sprzedaży za pośrednictwem Panelu sprzedaży należy wejść na stronę internetową www.goethe.szczecin.pl, dokonać wyboru, podejmując kolejne czynności techniczne w oparciu o wyświetlane Klientowi komunikaty oraz informacje dostępne na stronie. Klient powinien:
 - a. Kliknąć „ZAPISZ SIĘ ONLINE”
 - b. dokonać wyboru kursu/egzaminu dostępnego w Panelu sprzedaży
 - c. Kliknąć „WYBIERZ OPCJĘ”
 - d. Zapoznać się z Regulaminem i zaakceptować ich treść
 - e. Kliknąć „DODAJ DO KOSZYKA”
 - f. Dokonać zakupu poprzez przyciśnięcie przycisku PRZEJDŹ DO PŁATNOŚCI
 - g. Prawidłowo wypełnić formularz „DANE PŁATNOŚCI”
 - h. Sprawdzić poprawność wprowadzonych danych
 - i. Kliknąć „KUPUJĘ I PŁACĘ”
2. Po dokonaniu zakupu, Klient otrzyma na podany przez siebie adres mailowy potwierdzenie zakupu, które jest jednoznaczne z zawarciem umowy.
3. Panel sprzedaży umożliwia nabywanie produktów i usług przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

4. Wysłanie przez Klienta Zamówienia stanowi oświadczenie woli zawarcia Umowy sprzedaży ze spółką **SIS Sp. z o.o.**, zgodnie z treścią Regulaminu.

IV. CENY I METODY PŁATNOŚCI.

1. Ceny Towarów podawane są w złotych polskich i zawierają wszystkie składniki, w tym podatek VAT.
2. Klient ma możliwość uiszczenia ceny:
 - a) przelewem na numer rachunku bankowego podanego w wiadomości od Sprzedawcy (52 1020 1068 0000 1802 0407 5073);
 - b) poprzez zapłatę kartą płatniczą lub gotówką w biurze Sprzedawcy przy ulicy Adama Mickiewicza 47 w Szczecinie.
3. Cena za kurs jest cena za liczbę godzin kursu wskazaną w specyfikacji – i może być płaćana jednorazowo w chwili zakupu kursu, bądź w równych miesięcznych ratach – których ilość uzależniona jest od zaplanowanego w specyfikacji kursu czasu jego trwania (niezależnie od faktycznej daty zakończenia kursu).

V. PRAWO DO ODSTĄPIENIA OD UMOWY.

1. Klientowi, będącemu konsumentem w rozumieniu art. 22.1 Kodeksu Cywilnego, przysługuje – na podstawie przepisów prawa – prawo do odstąpienia od umowy zawartej na odległość, bez podania przyczyny, składając stosowne oświadczenie na piśmie wysłanym na adres spółki: SIS Sp. z o.o. podany w niniejszym Regulaminie lub mailem na adres [...], w terminie 14 dni.
2. W przypadku odstąpienia od umowy zawartej na odległość, umowa jest uważana za niezawartą.
3. Wzór Oświadczenia o odstąpieniu od umowy stanowi Załącznik nr 1 do Regulaminu. Skorzystanie ze wzoru Oświadczenia o odstąpieniu nie jest obowiązkowe.
4. Sprzedawca w terminie 14 dni od dnia otrzymania oświadczenia Konsumenta o odstąpieniu od Umowy, zwróci dokonane przez niego płatności. Sprzedawca dokonuje zwrotu płatności na podane przez Klienta konto bankowe.
5. W przypadku, w którym Konsument wyraźnie zażądał, aby Sprzedawca rozpoczął świadczenie usług przed upływem terminu do odstąpienia od Umowy, Konsument zobowiązany jest do zapłaty za świadczenie spełnione do chwili odstąpienia od Umowy. Przedmiotowa kwota zostanie potrącona z ceny zwracanej Konsumentowi za kurs.

VI. ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU RĘKOJMI I GWARANCJI PRZY SPRZEDAŻY Z UDZIAŁEM KONSUMENTA

1. Sprzedawca jest zobowiązany dostarczyć Towar (kurs językowy) będący przedmiotem umowy.
2. W przypadku stwierdzenia niezgodności dostarczonego Towaru z umową, Konsument może złożyć reklamację.

3. Sprzedawca rozpatrzy reklamację bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania zgłoszenia reklamacji i poinformuje w tym czasie drogą pisemną lub elektroniczną Konsumenta o stanie realizacji reklamacji. Pozostawienie reklamacji w tym czasie bez odpowiedzi jest równoznaczne z uznaniem reklamacji.
4. Po uwzględnieniu reklamacji Sprzedawca zwróci Konsumentowi koszty związane z reklamacją, a poniesione przez Konsumenta.

VII. POLITYKA PRYWATNOŚCI I DANYCH OSOBOWYCH I ICH OCHRONY.

1. Warunkiem sfinalizowania zakupów w Panelu sprzedaży jest podanie wszelkich wymaganych treścią formularza danych Klienta oraz zaznaczenie odpowiedniego pola stanowiącego wyrażenie zgody Klienta na przetwarzanie jego danych osobowych przez Sprzedawcę oraz pola dotyczącego potwierdzenia zaznajomienia się i akceptacji niniejszego Regulaminu.
2. Wszelkie dane Klienta podawane podczas rejestracji w Panelu sprzedaży będą wykorzystywane tylko i wyłącznie w celu realizacji, zmiany lub rozwiązania Umowy bądź innych działań marketingowych, w szczególności informowania o nowych produktach i usługach Sprzedawcy, o ile Klient wyrazi zgodę poprzez zaznaczenie odpowiedniego pola na przesyłanie informacji handlowej, za pomocą środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016r.
3. Wszelkie dane osobowe Klienta będą przetwarzane przez Sprzedawcę zgodnie z treścią rozporządzenia, o którym mowa powyżej.
4. Administratorem danych osobowych Klienta jest spółka: SIS Sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinie, pod adresem: ul. Mickiewicza 47, A. Mickiewicza 47, 70-385 Szczecin, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonym przez Sąd Rejonowy Szczecin-Centrum, XIII Wydział Gospodarczy KRS w Szczecinie za nr KRS: 0000305146, NIP: 8522539920, REGON: 320551229.
5. Gromadzone są jedynie dane osobowe podane przez Klienta dobrowolnie. Dane przetwarzane są w celu niezbędnym do wykonania postanowień niniejszego Regulaminu, a w szczególności zawarcia umowy sprzedaży zamówionego Towaru, wystawienia dokumentu potwierdzającego dokonanie transakcji sprzedaży Towaru, przechowania danych osobowych w informatycznym systemie księgowym dla zapewnienia historii transakcji handlowych dokonywanych poprzez Panel sprzedaży.
6. Administrator danych nie ponosi odpowiedzialności za podanie nieprawdziwych lub niekompletnych danych osobowych przez Klienta.
7. Klient w każdym czasie, ma prawo poprzez biuro obsługi Sprzedającego do zmiany, poprawiania lub usunięcia swoich danych osobowych.
8. Za dodatkową zgodą udzieloną przez Klienta, zgromadzone dane osobowe mogą być również wykorzystywane w celach promocyjnych i marketingowych, w tym w szczególności w celu przedstawiania Klientowi oferty handlowej Sprzedawcy oraz innych informacji marketingowych związanych ze Sklepem.
9. Każdy użytkownik ma możliwość zapisania się do newslettera – informacji handlowej. Zapisanie się na listę następuje poprzez zaznaczenie na etapie

rejestracji odpowiedniego pola w formularzu (do tego celu potrzebny jest tylko adres e-mail). Z prenumeraty newslettera można zrezygnować w każdej chwili poprzez link podany w biuletynie lub poprzez poinformowanie biura Sprzedawcy drogą mailową na adres biuro@goethe.szczecin.pl. Po odwołaniu, dane adresu e-mail zostaną natychmiast usunięte z bazy prenumeraty.

10. Panel sprzedaży używa między innymi tak zwanych „cookies”, które przyczyniają się do większej użyteczności, funkcjonalności oraz łatwości obsługi Panelu sprzedaży. Instrumenty te ułatwiają Klientom również szybsze poruszanie się po stronie. Dodatkowo, pliki cookies pozwalają zmierzyć częstotliwość odsłon strony oraz najchętniej oglądane produkty. Cookies to małe pliki tekstowe, które są przechowywane w systemie komputera. Informujemy, że niektóre z tych plików zostają przeniesione z serwera Panelu sprzedaży do systemu komputerowego Klienta. Istnieje możliwość zablokowania plików cookies w każdym momencie, o ile używana przeglądarka posiada stosowną funkcję. Należy pamiętać, że po blokadzie plików cookies możliwość korzystania z niektórych funkcji Panelu sprzedaży zostanie w znacznym stopniu ograniczona lub wyłączona.

VIII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.

1. Wszelkie treści zawarte w Panelu sprzedaży podlegają ochronie prawnej i ich wykorzystywanie będzie stanowiło naruszenie prawa.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, w szczególności Kodeksu Cywilnego oraz przepisy ustawy o prawach konsumenta z dnia 30 maja 2014 r. (Dz.U. 2020 r. poz. 287 t.j. z dnia 21.02.2020 r.) oraz inne właściwe przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
3. Aktualna wersja Regulaminu znajduje się pod adresem www.goethe.szczecin.pl
4. W przypadku sporów związanych z realizacją zawartej umowy strony będą dążyły do rozwiązania sporu na drodze postępowania polubownego pozasądowego – w tym do rozwiązania sporu przed mediatorem. W przypadku braku rozstrzygnięcia sporu na drodze polubownej sądem właściwym do rozstrzygnięcia sporu będzie Sąd Powszechny.
5. Wykonując obowiązek wskazania pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń oraz zasadach dostępu do tych procedur, niniejszym informujemy, że aktualne informacje w tym zakresie są udostępniane na stronie: <http://prawaKONSUMENTA.uokik.gov.pl>.
6. Konsument posiada następujące przykładowe możliwości skorzystania z pozasądowych sposobów rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń:
 1. Konsument uprawniony jest do zwrócenia się do stałego polubownego sądu konsumenckiego, o którym mowa w art. 37 ustawy z dnia 15.12.2000 r. o Inspekcji Handlowej (Dz. U. 2020 poz. 1706, t.j. z dnia 05.10.2020 r.), z wnioskiem o rozstrzygnięcie sporu wynikłego w wyniku zawarcia Umowy sprzedaży. Regulamin organizacji i działania stałych polubownych sądów konsumenckich określa rozporządzenie ministra sprawiedliwości z dnia 06.07.2017 r. w sprawie określenia regulaminu organizacji i działania stałych sądów polubownych przy wojewódzkich inspektorach inspekcji handlowej (Dz. U. 2017, poz. 1356)
 2. Konsument uprawniony jest do zwrócenia się do Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, zgodnie z przepisem art. 36 ustawy z dnia 15.12.2000 r. o

Inspekcji Handlowej (Dz. U. 2020 poz. 1706, t.j. z dnia 05.10.2020 r.), z wnioskiem o wszczęcie postępowania mediacyjnego w sprawie polubownego zakończenia sporu. Zasady i tryb procedury mediacji powadzonej przez Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dostępna jest w siedzibach oraz na stronach internetowych poszczególnych Wojewódzkich Inspektorów Inspekcji Handlowej

7. Treść załączników nr 1 i 2 stanowi integralną część niniejszego REGULAMINU.

ZAŁĄCZNIK NR 1

WZÓR OŚWIADCZENIA O ODSTĄPIENIU OD UMOWY

.....
[data i miejscowość]

.....
(Imię i nazwisko)

.....
.....
(adres zamieszkania, ulica, miasto, kod pocztowy)

SIS Sp. z o.o.

CEGI

ul. Mickiewicza 47

70-385 Szczecin

Oświadczenie o odstąpieniu od umowy

Niniejszym oświadczam, iż odstępuję od umowy o nauczanie języka niemieckiego, zawartej na odległość, w dniu..... pomiędzy mną, a spółką z ograniczoną odpowiedzialnością pod firmą: SIS Sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinie.

Podstawą powyższego odstąpienia od umowy jest art. 27 ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz.U.2020.287 t.j. z dnia 21.02.2020 r.), przyznający konsumentowi, który zawarł umowę na odległość, co miało miejsce w niniejszej sprawie, prawo do odstąpienia od umowy bez podawania przyczyny i bez ponoszenia kosztów.

.....
(imię i nazwisko)

ZAŁĄCZNIK NR 2

REGULAMIN KURSÓW / JĘZYKI-ONLINE

I. PRZEDMIOT UMOWY

1. Umowa została zawarta na podstawie oferty kursów językowych przedstawionej Kupującemu.
2. Zakup kursu w panelu sprzedaży on-line jest momentem wiążącym obie strony.
3. Szkoła zobowiązuje się zorganizować nauczanie języka obcego w sposób przedstawiony w opisie produktu.
4. Zajęcia grupowe będą odbywały się według harmonogramu przedstawionego w opisie produktu.
5. Godzina lekcyjna nauczania grupowego określona jest w opisie produktu.
6. Umowę zawiera się na okres przedstawiony w opisie produktu.

II. ZASADY ORGANIZACJI KURSU/GRUPY OBOWIĄZKI CEGI

1. Kursy języka niemieckiego przeprowadzane są w grupach, do których uczestnicy przydzielani są przez Szkołę, w oparciu o ustalony przez Szkołę poziom znajomości języka danego Uczestnika.
2. Liczebność grupy jest nie mniejsza niż 5 osób i nie przekracza 10 słuchaczy przy kursie online oraz 14 słuchaczy przy kursie stacjonarnym.
3. W przypadku niewystarczającej liczby uczestników (mniej niż 5 osób), uniemożliwiającej utworzenie grupy Szkoła może podjąć decyzję o nieuruchomieniu danego kursu. W takim wypadku zawarte umowy o świadczenie usług edukacyjnych ulegają automatycznemu rozwiązaniu, o czym CEGI poinformuje uczestnika, z którym zawarta została taka umowa, za pośrednictwem poczty elektronicznej, na wskazany przy podpisywaniu umowy adres e-mail. Wszelkie dokonane przez uczestnika płatności na rzecz Szkoły zostaną uczestnikowi zwrócone, w terminie 14 dni roboczych.
4. Szkoła wyznacza dla każdej grupy lektora lub lektorów prowadzących, przy czym dobór lektorów dla danej grupy lub określone zmiany w tym zakresie w czasie trwania kursu należą wyłącznie do kompetencji Szkoły.
5. Szkoła ponosi odpowiedzialność za zapewnienie kadry dydaktycznej o odpowiednich kwalifikacjach, gwarantujących nauczanie zgodne ze standardami Centrum Egzaminacyjnego Goethe-Institut,
6. Szkoła przeprowadza okresowe hospitacje zajęć, mające na celu stałe podnoszenie jakości świadczonych usług;
7. Szkoła dostarcza materiały edukacyjne (podręczniki dostosowane do poziomu kursu)
8. Szkoła zapewnia bazę dydaktyczną celem przeprowadzania zajęć.
9. W momencie ukończenia kursu i uzyskania minimum 60% frekwencji, Uczestnik otrzymuje zaświadczenie o ukończeniu kursu wystawione przez Szkołę.

III. OBOWIĄZKI UCZESTNIKA

1. Uczestnik zobowiązany jest do brania aktywnego udziału w zajęciach organizowanych w ramach danego kursu oraz wykonywania prac domowych zadanych przez lektora;
2. W przypadku rażącego naruszenia przez Uczestnika ogólnie przyjętych norm obyczajowych, Szkoła może rozwiązać umowę o świadczenie usług edukacyjnych z takim Uczestnikiem, ze skutkiem natychmiastowym i bez zachowania okresu wypowiedzenia, z pominięciem procedury opisanej w pkt. IV.
3. W przypadku wyrządzenia Szkole szkody materialnej przez Uczestnika (rozumianej m.in. jako zniszczenie lub uszkodzenie rzeczy będących własnością, bądź też będących w czasowym posiadaniu Szkoły), Uczestnik zobowiązany jest do jej naprawienia w całości i ponosi z tego tytułu pełną odpowiedzialność .

IV. ROZWIĄZANIE UMOWY O ŚWIADCZENIE USŁUG EDUKACYJNYCH

1. Uczestnik jest uprawniony do rozwiązania umowy o świadczenie usług edukacyjnych ze skutkiem natychmiastowym i bez zachowania okresu wypowiedzenia, jedynie do końca pierwszego miesiąca obowiązywania tej umowy. W takim przypadku Uczestnik ponosi koszty przeprowadzonych do dnia rozwiązania umowy zajęć oraz koszty podręcznika.
2. Każda ze stron ma prawo do rozwiązania umowy o świadczenie usług edukacyjnych z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego , z tym zastrzeżeniem że oświadczenie w przedmiocie wypowiedzenia nie może być złożone wcześniej aniżeli od początku drugiego miesiąca obowiązywania umowy. W takim przypadku Uczestnik ponosi koszty zajęć przeprowadzonych do upływu okresu wypowiedzenia oraz koszt podręcznika.
3. Oświadczenie w przedmiocie rozwiązania umowy w trybie opisanym w ust. 1 lub wypowiedzenia umowy w trybie opisanym w ust. 2 wymaga dla swojej ważności zachowania formy pisemnej i wysłania listem poleconym lub złożenia w siedzibie Szkoły, bądź wysłania za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres drugiej strony (dane teledadresowe CEGI wskazane są na stronie www.goethe.szczecin.pl).
4. Ewentualne nadpłaty są zwracane Uczestnikowi w wybrany przez Uczestnika sposób w ciągu 14 dni od daty wygaśnięcia umowy o świadczenie usług edukacyjnych.

V. PŁATNOŚCI

Cena kursu zostaje ustalona w opisie produktu i jest zależna od typu kursu, liczby godzin lekcyjnych oraz od liczby osób w grupie.